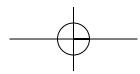
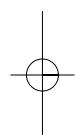
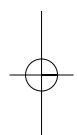
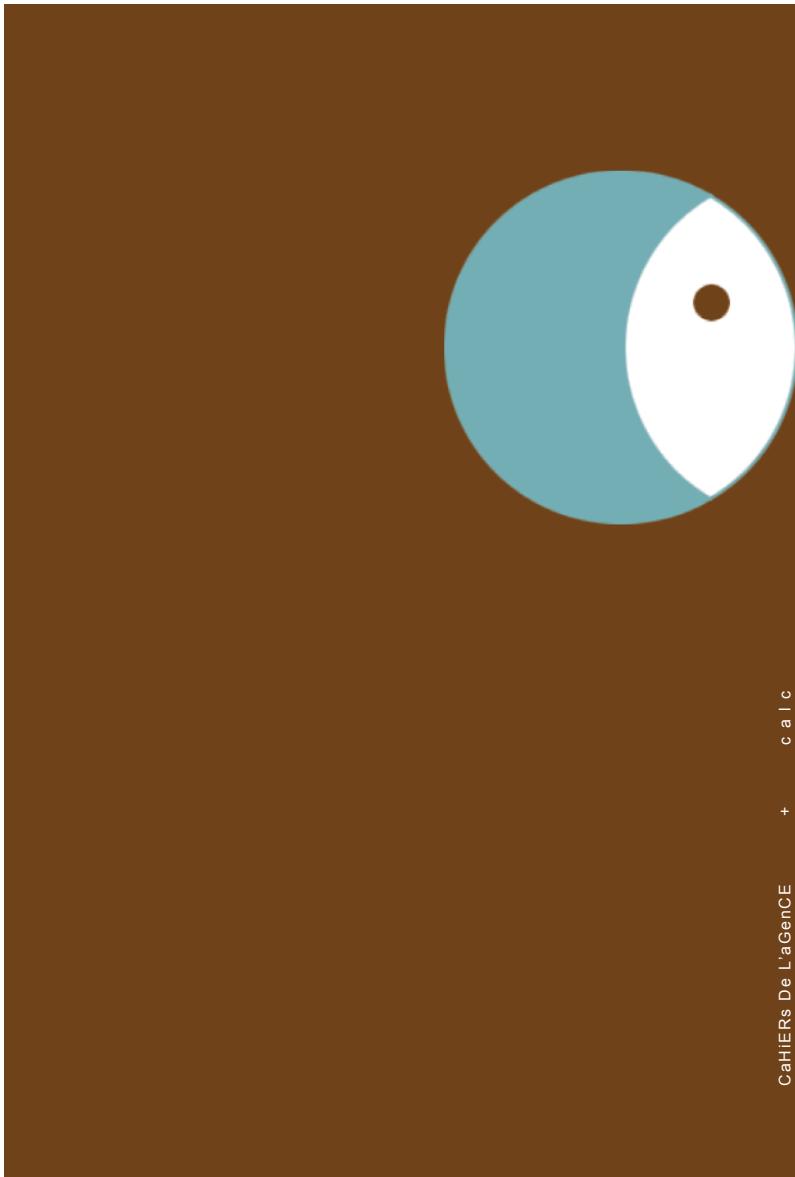
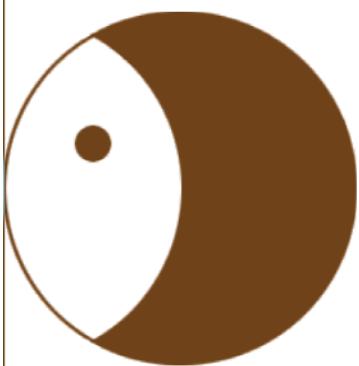


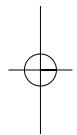
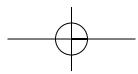
librito_pdf.qxp 03/12/2004 20:48 PÆgina 1



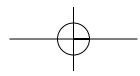
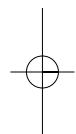
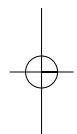




geografia affettiva



librito_pdf.qxp 03/12/2004 20:49 PÆgina 4





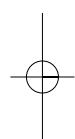
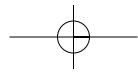
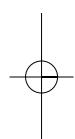
geografia affettiva (geanet)

is a project for an interface of a "transpersonal cartography" on the world wide web. this small publication outlines the development process of geanet, starting with certain questions and ideas, and resulting in the conception of a first prototype > www.geografiaaffettiva.net

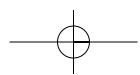
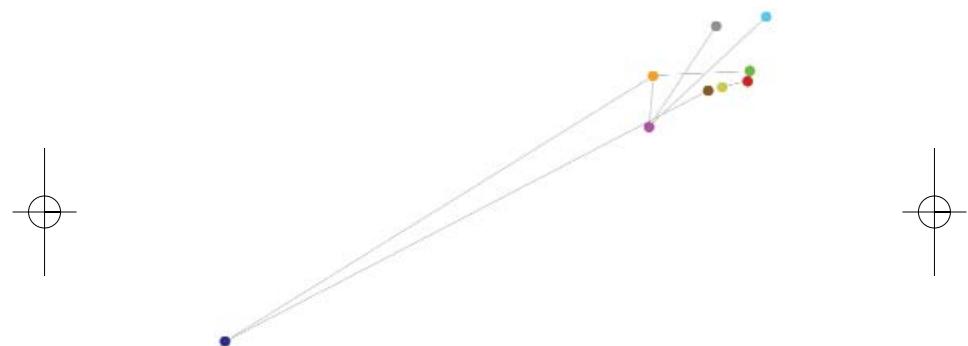
geografia affettiva (geanet)

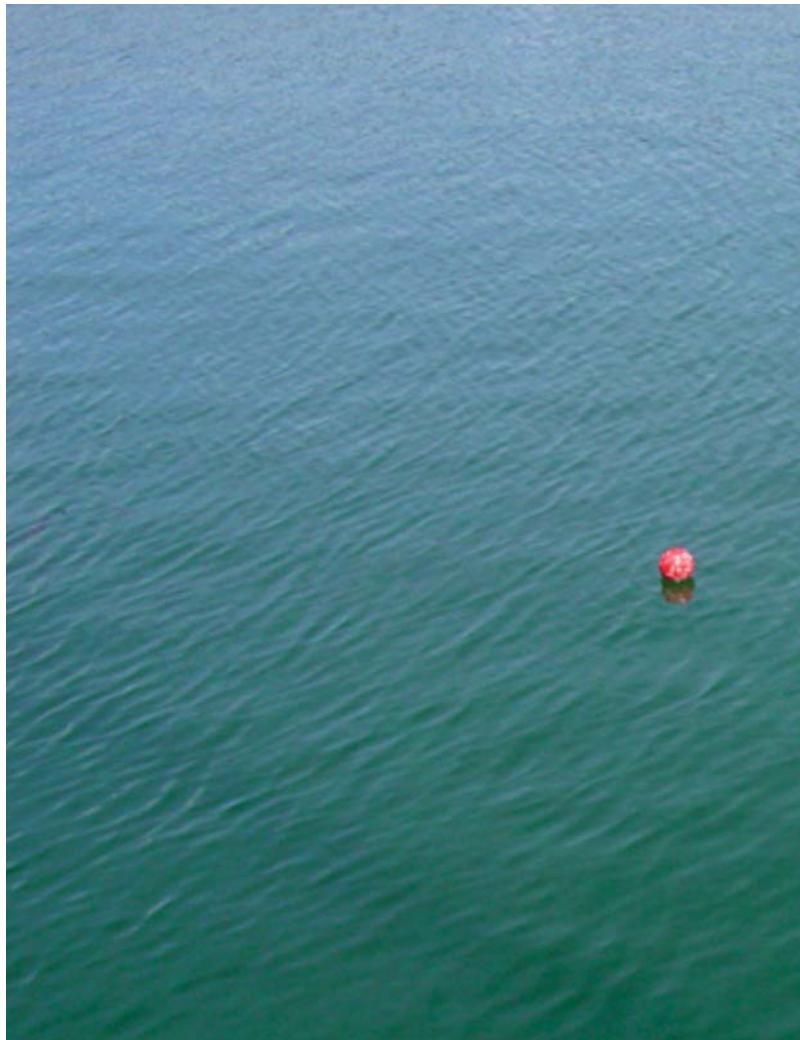
est un projet d'interface pour une "cartographie transpersonnelle" dans le monde du "world wide web". Cette petite publication donne un aperçu du processus de développement de geanet, en commençant avec certaines questions et idées pour aboutir à la conception d'un premier prototype. > www.geografiaaffettiva.net

a project and book by c a l c - www.calckaxy.com - Teresa Alonso Novo, omi (tomi Scheiderbauer), Malex Spiegel, Reto Stebler in collaboration with I a p a n a d e r i a - www.despachodepan.com - Eva Morales Soler, David Cañavate Cazorla, Rubén Alonso Mallen and Le Bureau des Compétences et Desirs - www.bureauadescompetences.org

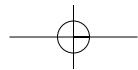


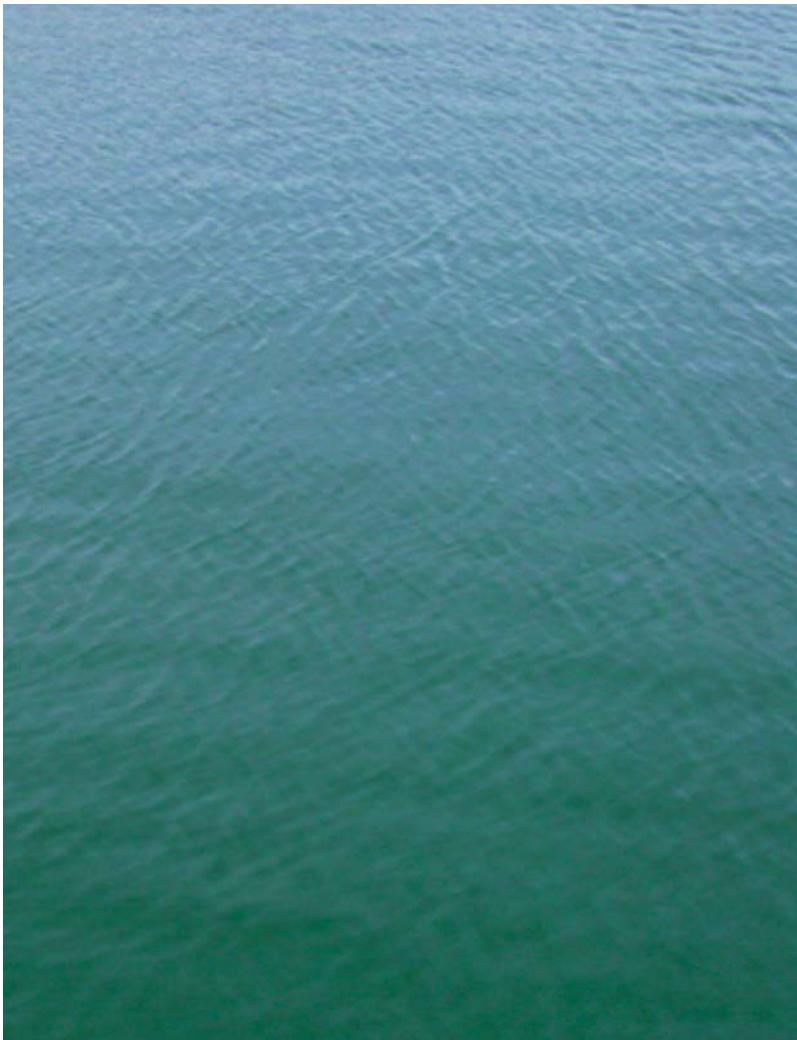
- corniglia
- biella
- navia
- perpignan
- medellin
- marseille
- berlin
- sevilla
- gent



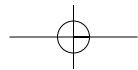


during a relaxing weekend in Corniglia (Italy) we were talking with Filippo Fabbrica about how we understand our emotions and positions linked to motion and places... and find the idea and the name for a project that had been in the air already for some time: geografia affettiva.





au cours d'un week-end de détente à Corniglia (Italie) nous nous lancâmes dans une discussion avec Filippo Fabbri sur la manière dont nous envisageons les rapports qui lient nos émotions à des mouvements et à des lieux... et c'est ainsi que nous vinrent l'idée et le nom d'un projet qui nous travaillait déjà depuis quelque temps : geografia affettiva.



geografia affettiva - how do you define it?

geo:
earth.
graphy:

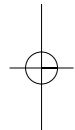
definition 1. writing or representation produced in (such) a way or by (such) means.
definition 2. science of, writing about, or representation of (such) an object or subject.
 geography n.; pl - the science which treats of the world and its inhabitants;
 a description of the earth, or a portion of the earth, including its structure,
 features, products, political divisions, and the people by whom it is inhabited.
 study of the earth's surface; includes people's responses to topography and
 climate and soil and vegetation.

affective:
 pertaining to or caused by emotions rather than reason.

cittadellarte, biella, italy - september 2002

its about making a cartography of the inner feelings rationalised in space. (joao - portugal) its about personal movement in space directed by spontaneous motivations or emotional references and sympathies. (omi - spain) sounds rooted in the real, doesn't sound like statistical geography. phenomenology in geography. (bryan - scotland) el tipo de relaciones que establecemos con diferentes espacios, un modo de construir la propia identidad partiendo del identificarse con espacios, con personas, con situaciones. (juan - colombia) dove abito. (marco - italia) a way of saying how all things in your environment affect you. it reminds me of deleuze & guattaris transversal thinking and guattaris "three ecologies: social - mental - environmental. every time you are in a new place geography affects you. (steve - usa) i remember all these maps and i'm asking myself how geography could be affective. it reminds me of jerusalem, the city of blood and of israel where a lot of people are willing to fight for land. geography contains a lot in it, what exactly are you talking about? about countrys, about land? i never thought about this two terms together. (liron - israel) para mi son los mapas de relaciones que se generan entre los espacios y las personas. la carga simbolica que nosotros introducimos en los espacios y por el otro lado son tambien las caracteristicas fisicas de los espacios que nosotros al final retenemos. (david - spain) es la relacion entre un espacio y las personas que lo habitan, cuando hablamos de un espacio hablamos tambien de las personas que lo habitan porque sentimos afinidad en relacion al espacio vivido, a las experiencias que tenemos con las personas. (daniela - portugal) the geography that affects you personally, your mood; like today when the sun was shining. I was very happy, I wanted to fly. I believe all of the things in nature inform the body of people, this is why the atmosphere is very connected. (anas - palestine) it means the place or the geography where you live, which makes you think more about the place, it has to do with personality, so one has to really find out ways to understand geography better. (gigi - india) la proiezione dei loghi, di quello qui esiste realmente, filtrate dalla esperienza personale. (iris - italia) it makes me think how one feels in relation to a country, it makes me think of inner geography, geography that has nothing to do with the real countries, more a metaphorical level, its more a way to think about geography. (raphaelle - canada) it seems that affective defines the boundaries of a particular zone of space or thought, relating to experience. (marcelino - netherlands) forse vuol dire diversi modi di vogliersi bene negli differenti culture. (maria p. - italia) if I hear geografia affettiva I immediately imagine the mediterranean map. What would be affective about this, I think maybe something personal, something like to make the places that are in different countries somehow related on a personal level. (mattei - mediterranean slovenja) it's definitely got something to do with your native place and also with nice periods of your life spent in some place. Something that connects you emotionally to some place, whether it's a native place or some nice period of your life. (hela - croatia)

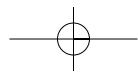
shortly after, in Biella, Juan Esteban Sandoval invited us to participate in his project "territorio fluttuante"; conceived for the zerynthia mobile radio broadcast > www.radiocartemobile.it during the "love difference" symposium at cittadellarte in September 2002 > www.lovedifference.org. we decided to collect these personal definitions of "geografia affettiva".



vuo dire la disposizione territoriale degli oggetti dei miei affetti o i luoghi dentro di me che sono abitati dagli affetti. (paolo – italia) un intento de dibujar un mapa, de dar fisicidad a un tejido emotivo. (laila – catalonia) la percepcion del espacio esta directamente influenciada por las experiencias que vives en el. El tamaño, la forma de un país, una ciudad. La percepcion del espacio es subjetivo como la percepcion del tiempo tambien. (miguel – netherlands) unterschied zwischen kalten und warmen ländern. orte und räume und städte, eine atmosphäre, im sinn einer art gestimmtheit die ein einfluss hat auf die eigene stimmung. (dagmar – switzerland) ma géographie affective c'est mon resort, ce resort nourrit mon travail et m'aide à le communiqué. (katja, france – algérie) was heisst das ? zuhause, at home where ever you want, unterwegs, beeinflusst durch die umgebung, immer neu anpassen, entstehen, veraendern (uli - germany) e il contesto ambientale in qui si forma la evoluzione die un individuo, osmoticamente generata da influssi, affinità e incontri con persone e luoghi. (filippo – italia) potrebbe essere il rituale, il rituale sportivo, il rituale musicale, relazioni impulsivi in un gruppo. Impulsive nel senso del non razionale, irrazionale, emozionale. Coesioni emozionali che se articolano in varie forme. (michelangelo – italia)



peu après, à Biella (italy), Juan Esteban Sandoval nous invite à participer à son projet "territorio fluttuante" ("Territoires fluctuants") conçu pour le programme de radio mobile de Zerynthia > www.radioartemobile.it diffusé durant le symposium "love difference" à la cittadellarte en septembre 2002 > www.lovedifference.org . nous décidâmes de recueillir ces définitions personnelles de la "géographie affective"...



geografia affettiva (geanet) is about composing and mapping the interrelation of life and how to provide each member of a community/association/gang/group/band/etc. with a tool to interact with the geanet-system and the other: to in-form ("to put into form") his/her personal plan(s) and map(s) as part of a whole visualised, multi-layered and dynamic network.

using the technology of the telephone networks (cellular phone networks / internet), the application provides the possibility to translate his/her physical/spatial and intellectual/spiritual moves (and the motivations behind them) onto a web platform. this translation and mapping happens directly when the member sends location- and (e)motion-based information (sms, web-online-editing) about individual spots, moments, movements, ways and stays.

... back home in L.A. (Spain), we started to outline the project. some years ago we had already touched this topic... then we called it the "c a l c - locator" or the "mother's tool" and it was just this simple idea that each of us could inform a geographical map in order to let the others know where (s)he is, why, what for, how...

the visual basics of geanet are maps/plans. each single member develops his/her individual cartography by working with the above mentioned technologies: his/her way in space, in-between the poles of interest and affection become digital and visual because they evolve into a concrete physical state of being related. "individual landscape" becomes "conindividual datascape" and "I" takes the shape of a knot in the networks of "yous".

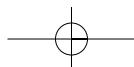
hence geanet includes as a central feature, the possibility to overlap these individual maps and layers of information: this way, a member is able to create new kinds of versatile maps based on information derived from the individual meta-data of the community. his/her specific motivations, routes and destinations draw spots, lines, curves and intersections. a hyperlinked multi-layer-pattern of "all" ways and stays of a community composed by the individual movements and "meetings" of people, their imagination, wishes and emerging projects :
a transpersonal cartography > an affective geography.

but then, playing with our imagination, we saw how this information was drawing new maps...maps not only of "movements and placements", a growing image not only of "the network", but of communication maps, maps of relations, which displayed more and more their potential to become a dialogical generator of new information.

geografia affettiva (geanet) traite de la composition et de la représentation cartographique des interrelations constitutives de notre vie et envisage la possibilité de fournir à chaque membre d'une communauté / association / gang / groupe un outil lui permettant d'interagir avec le système geanet et de cette façon avec l'Autre : d'in-former (donner forme à) son ou ses plan(s) et carte(s) personnels comme les parties intégrantes d'un tout visible, un réseau dynamique à plusieurs niveaux.

utilisant la technologie des réseaux téléphoniques (réseaux de téléphone mobile), l'application offre à l'utilisateur la possibilité de traduire ses mouvements physiques/ spatiaux mais aussi intellectuels/spirituels (et les motivations qui les sous-tendent) sur la plate-forme web . cette traduction et cette cartographie sont directement produites quand l'utilisateur envoie des informations (sms, édition web en ligne) sur ses positions et ses mouvements (d'âme), sur ses moments, lieux de prédilection ou de passage, allers et venues.

... de retour à la maison, à L.A. (Espagne), nous commençâmes à définir les lignes forces du projet. il y a quelques années, nous avions déjà approché ce sujet... avec ce que nous appelions alors le "c a l c - locator" ou "mother's tool" ("l'outil de la mère"). Il s'agissait de l'idée toute simple selon laquelle chacun de nous pouvait composer une carte géographique montrant il ou elle était, pourquoi, dans quel but, comment...



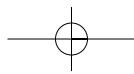
les éléments visuels de base de geanet sont les cartes et les plans. chaque membre développe sa cartographie personnelle en travaillant avec les technologies mentionnées ci-dessus: son parcours dans l'espace, entre divers pôles d'intérêt et d'affection, devient numérique et visuel parce qu'ils évoluent vers une façon d'être reliés sur un mode concret et physique. "le paysage individuel devient un paysage condividuel" et " je " prends la forme d'un nœud dans le réseau des " tois ".

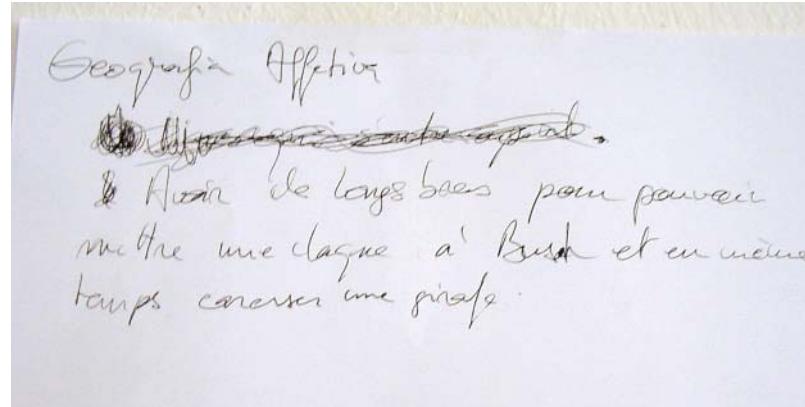
geanet présente donc la particularité centrale d'inclure la possibilité de superposer ces cartes individuelles et les différentes couches d'information : de cette façon, l'utilisateur est en mesure de créer de nouveaux types de cartes versatiles, fondées sur une information constituée à partir des métadonnées individuelles de la communauté ; ses motivations spécifiques, trajets et destinations définissent des points, tracent des lignes, des courbes et des intersections. un modèle hyperlien à plusieurs niveaux de " tous " les allers et venues d'une communauté composée de mouvements individuels, de rencontre entre les gens, leurs imaginations, leurs désirs, leurs projets émergeants : une " cartographie trans-personnelle ". une " géographie affective ". geografia affettiva

mais alors, à force de jouer avec notre imagination, nous découvrîmes comment ces informations donnaient lieu à de nouvelles cartes ...des cartes qui ne figuraient pas seulement des mouvements et des placements, une image croissante non seulement du réseau, mais de plans de communication, de plans de relations qui montraient de plus en plus leur propension à devenir un générateur dialogique pour une nouvelle information.



we are invited by the Ecole des Beaux Arts in Perpignan (France) to do a workshop and decide to work with the students on a first visualization of the primary structure of geanet's interface. perceiving what we all can learn about geanet by putting our doubts and open questions on the table...





MARLEYN

..we decide to do the development of the entire geanet-concept in this workshop-way... it's like processing it in an affective geographical way... at the end of our time together, the students are drawing a structure chart of how the prototype could function...



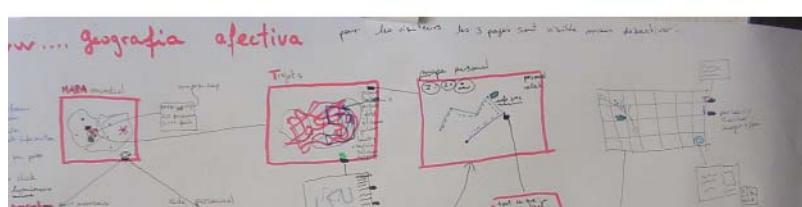


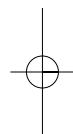
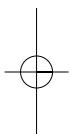
nous sommes invités par l'Ecole des Beaux Arts de Perpignan (France) pour diriger un workshop et nous décidons de travailler avec les étudiants sur une première visualisation de la structure primaire de l'interface de geanet. tous, nous éprouvons ce que nous pouvons apprendre à propos de geanet en ouvrant les questions et en mettant nos doutes sur la table.





nous décidons de procéder sur le mode de ce workshop pour le développement de l'ensemble du concept geanet....c'est comme le traiter à la manière d'une " géographie affective "...à l'issue de cette période passée ensemble, les étudiants dessinent un graphique structurel représentant la manière dont le prototype pourrait fonctionner...



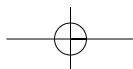


ville de perpignan, école des beaux arts, france - june 2003

espace d'échanges - localisation lieu social - géographie tissu - affective (*manu - france*) découverte - monde - sensibilité - fragilité - chaleur - questionnement (*sophie - france*) avoir de longs bras pour pouvoir mettre une claqué à Bush et au même temps caresser une girafe. (*marilyn - france*) développement / design responsabilité / espace public / topologie > transformation de l'information / partage / aide / accompagnement un arbre fun breath time people (*michel - france*) peuple - frontaliers - metissage cartes (geo.) - formes subjectives dans tracer pouvant faire appel a l'affective (*fred - france*) ce sont pour moi les endroits ou j'ai l'habitude de me déplacer et qui me touche sensiblement, ça m'évoque aussi un lieu ou l'espace es construite de manière à rapprocher les gens. (*etienne - france*) lieu dans lequel nous avons des choses, des souvenir ou des personnes qui nous sont chère example: une région ou un cimetière (*jerome - france*) un lieu nous rappellant de bons souvenirs, ou tout simplement notre passé. (*jacques - france*) lieux et endroits où se trouve les gens qui ont quelquonque importance. hierarchie sentimentale des personnes dans la tête. (*julien - france*) les différents lieux "changés" qui compte pour une personne. un rechercher. (*svylvan - france*) pour moi ce sera des pays de l'est jusqu'en asie eurasie en passant par roumanie, pologne tadzhikistan, ouzbekistan, iran, turquie inde.....mongolie, thaïlande...(*landry - france*) curiosité amitié / amour (e) radicalité confiance fun/rigoleux expériment optimisme/positivisme (green) plants spider input / output breathing (*nico - belgium*) ce qui est autour d'une personne et qui se propage à toutes les personnes rencontrées. Qui part d'un réseau d'amis ou autres les repérer physiquement pour se faire un territoire. (*delphine - france*)

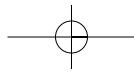
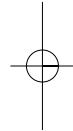
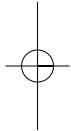
geografia affettiva - how do you define it ?

geografia affettiva - comment la définissez-vous ?

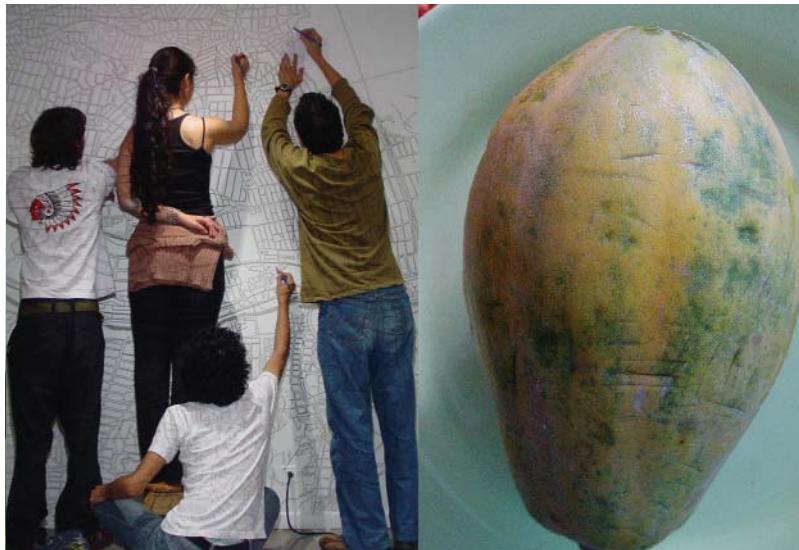


medellin, centro colombo americano, colombia - november 2003

es la geografía afectada por el cuerpo extendiendo líneas inter-corporales de comunicación y deseo. es la palabra, la voz, la lengua, la mirada, la escucha y el tacto conformando tramas de lenguaje y convivencia. (geografías afectadas-afectivas) (*victor muñoz - colombia*) puntos terrestres que exala el alma cuando cumplies casos con palabras voladoras para decir te quiero. (*ricardo bernal fernandez - colombia*) geografía afectiva es una conexión entre ciencia y arte, que pretende localizar y puntualizar el amor sobre la tierra. (*alejandro vasquez salinas - colombia*) me remite a el espacio donde podemos sentir, al espacio donde se comparte sentimientos. cuando se habla de geografía, necesariamente es la relación con los otros, pero una relación de contacto, ya sea visual, auditivo o de tacto, es hablar del contacto de los afectos con el mundo. (*liliana higuita guisao - colombia*) son los espacio recorridos a través de los sentidos y en cada uno de estos espacios se crea y hay una unión que tiene el poder de afectarnos de muchas maneras...cuando escucha las palabras "geografía afectiva" me remiten al cuerpo, al sentir, me imagino como es atravesar espacios y lo que representa en la memoria, espacios físicos como la distancia entre dos ciudades o el pasar de una zona del cuerpo a otra. (*julian urego - colombia*) es el mapa visible del afecto. Todas las rutas sin importar la dirección contienen la misma información y todas tienen una respuesta diferente al amor. (*daniel felipe gil - colombia*) para mi geografía afectiva es un modo de darle espacio y forma a algo invisible como el afecto. es un modo de poder visualizar y entender unas dimensiones totalmente personal y subjetiva, que normalmente existe en una estructura abstracta hasta para nosotros mismos. es lograr reunir un montón de sentimientos en una disposición única e irrepetible.es intentar calcular algo que es totalmente incomprensible. es un modo de entender las relaciones que vienen de afuera hacia nosotros y viceversa, reflexionando sobre la clase de relación y los sentimientos que te involucran con los demás. (*diana zapata - colombia*)





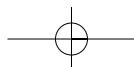


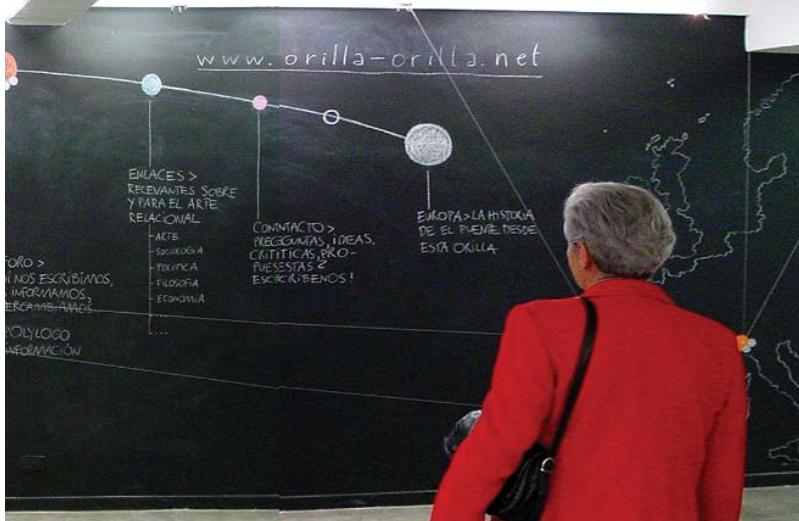
... where people almost can't move out of their cities and where there are almost no mobile phones (the two sides of the same coin)... we face the "problem of the scale" - this city is the(ir) world... and we draw a city map all over the gallery space... to think/talk about it and to try to do a kind of three-dimensional medellin mock-up of geanet..



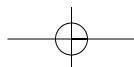


à Medellin (Colombia), où nous sommes invités par le Centro Colombo Americano, nous dirigeons un workshop que nous appelons EL PUENTE... le pont... entre l'Europe et la Colombie... notre but est de mettre en place un site internet et de définir à grands traits la manière dont geanet pourrait fonctionner dans ce contexte politique et économique intriqué... de quelles cartes parlons-nous ici ? www.orilla-orilla.net

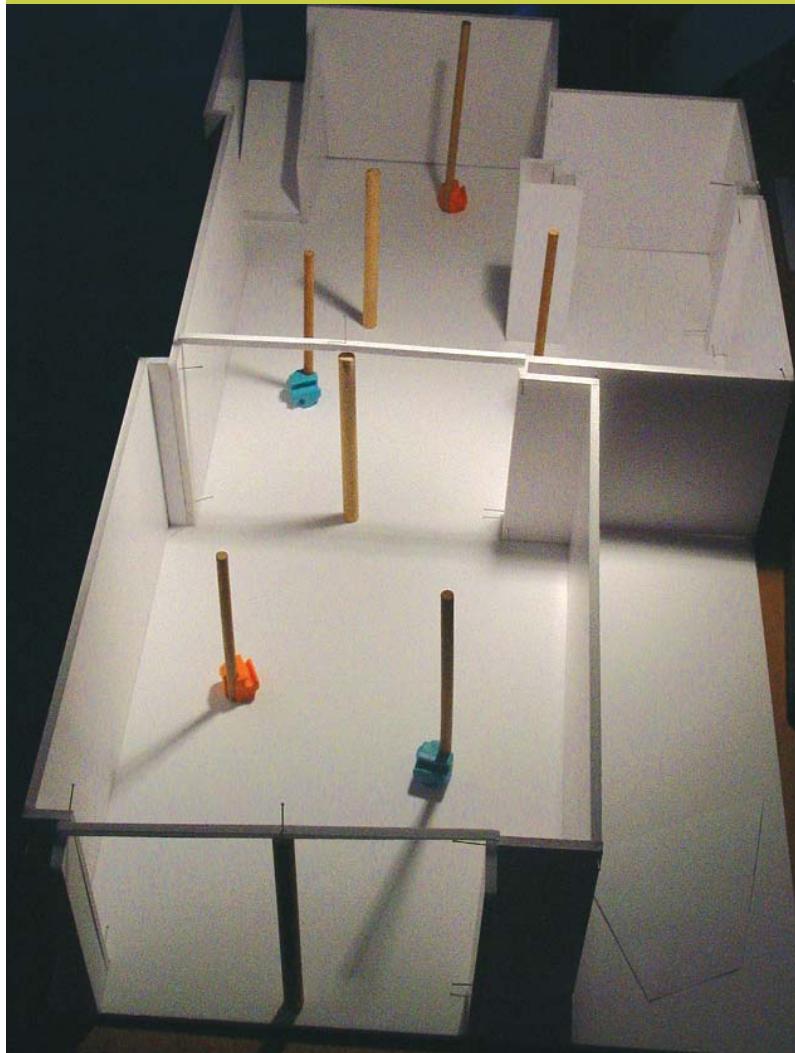




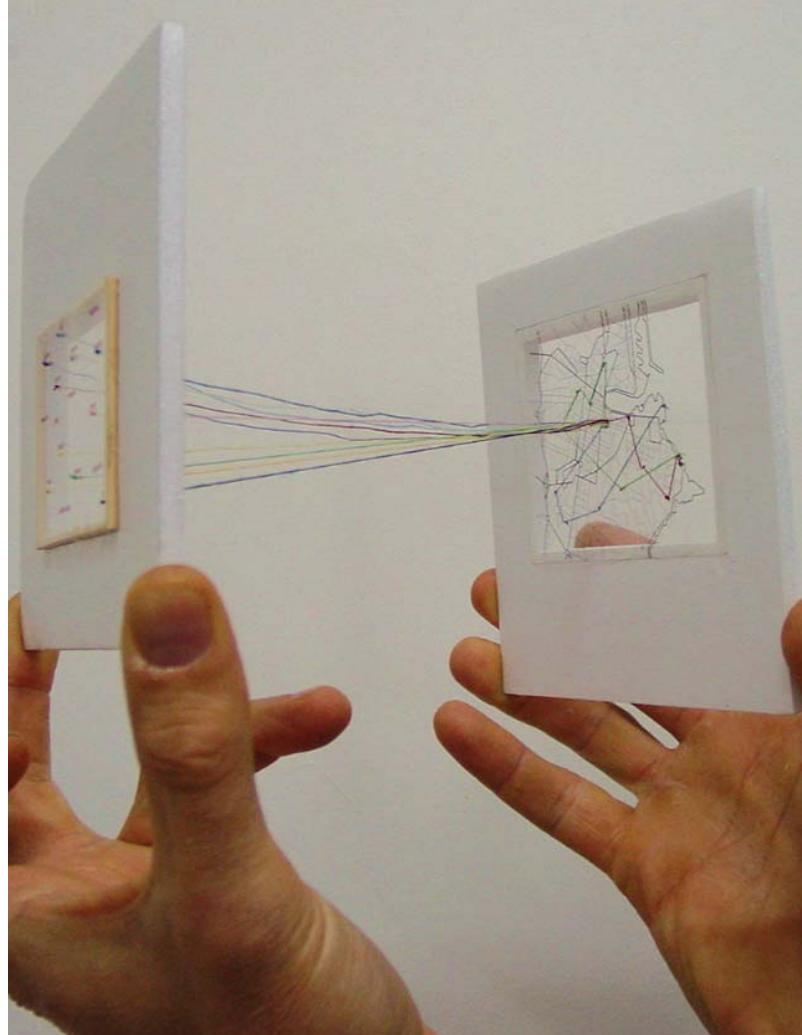
... où les gens peuvent à peine sortir de leurs villes et où il n'y a presque pas de téléphones portables (les deux faces d'une même pièce)... nous sommes confrontés au "problème de l'échelle" - cette ville est le(ur) monde... et nous dessinons une carte de la ville qui couvre l'ensemble de l'espace d'exposition... pour penser/parler de cela et pour essayer de faire une sorte de maquette de geanet version Medellin.



... based on our Medellin experience and the understanding that geanet needs the possibility to import all kinds of maps/plans in all scales to be effective in very different spatial and social contexts, we want to do another three-dimensional model of geanet...



...concentrated on the question "how did you come here?" we want to transform the bureau des compétences et désirs (BCD) into a "physical netspace"... with coloured thread we draw our "paths of life" on maps, between maps (scales) and then we "zoom" onto the walls, where positions marked on the maps can be displayed and informed...



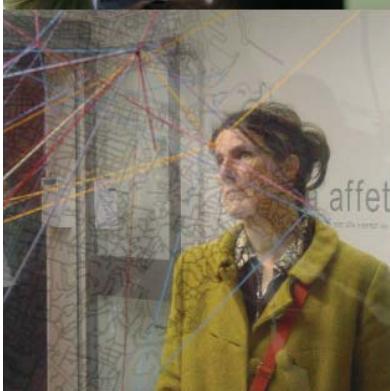


... à partir de notre expérience à Medellin et comprenant qu'il doit être possible d'importer sur geanet toutes sortes de plans/cartes de diverses échelles pour pouvoir rendre le système effectif dans des contextes spatiaux et sociaux très différents, nous souhaitons faire un autre modèle tri-dimensionnel de geanet...





..en nous concentrant sur la question " comment êtes vous arrivés ici ? " nous souhaitons transformer le bureau des compétences et désirs (BCD) en un "net-espace physique"... avec des fils colorés nous dessinons nos " chemins de vie " sur des cartes, entre les cartes (échelles), puis nous " zoomons " sur les murs où les positions marquées peuvent être exposées, mises en forme et en informations...



marseille, bureau des competences et desirs, france - april 2004

-landscape ? - relation with people ? affective geography means for me, as a network of friends move, as places where you like spend some time (library, cinema, shops, parks) and point of view of landscape. without the best, on the web, I think it's possible to make a real network of faces memory. i think about someone, in an other country, he's in holyday and he meet someone who remind something. he seen his face on a friend's network memory bank. friend by friend, your affective network is growing ! (*vincent - france*) geographic affective: une sucession de liens, trægts qui lame un raisseau intime que l'on fait partagaeur aux autres. (*rebecca azoulay - france*) a géographie affective appelle aux souvenirs, à un vécu dont les points forts se matérialisent sur une carte géographique. la cartographie est choisie comme repère de base. Ainsi des relations se font entre le vécu de la personne et des points géographiques. et comme d'autres ont cette même carte, commune à tous, comme base, les lignes de chacun se croisent, et les liens se font entre tous les personnes, et leur vécu, positionné dans l'espace. (*julie - france*) c'est un toit, une couverture; d'abord une architecture. Aussi "das heimat" regroupant les idées d'appartenance et de relation intime. comme les pièces d'un échiquier sur le damier d'une ville, le squelette premier sur lequel se posent habitants mobiles et immobiles soumis aux changements de cette trame en constante reconstruction, déconstruction et redeconstruction. des repères survivent, l'environnement change et le lieu le plus attachant devient dalle brute de béton. (*damien - france*) The trace of our steps in this world. (*alessandra - france*) Une vision du monde à l'échelle de l'individu. Un outil pour communiquer dans ce monde de brutes (si vous connaissez la pub Lindt "quelques grammes de finesse..." vous voyez ce que je veux dire!). (*marie - france*) geanet is a link running through all our different worlds (reality, virtuality, dreams, acts, ...). geanet gives/opens an opportunity to combine all those worlds together. (*sylvie - france*) Pas de definition de GA (*yannick - france*) G. A. ? De cette juxtaposition de deux mots pourtant simples, il découle une notion complexe qui associe lieux, personnes, actions, émotions. La G. A. ne serait-elle pas alors la cartographie des moments ? Ceux agréables à vivre, celui où je t'ai rencontré, ceux où je les ai rencontrés, ceux qui m'ont fait prendre un large virage, dans le laisser aller à vivre l'instant présent ou dans la prise de décision. Ma G. A., c'est apprendre ; creuser dans la terre, en sortir des émotions, des évidences ; avoir une vraie discussion, déguster les dernières pages d'un livre ; faire une sieste au soleil ; ne rien faire aussi. Ces moments, ils restent dans ma mémoire et pour ceux-là il est inutile de poser les questions "Où, avec qui ?" car c'est leur définition même. (*sandrine - france*)

geografia affettiva - how do you define it ?

geografia affettiva - comment la définissez-vous ?



Affective Geography / Effective Geographies

Because every attempt of transformation is probably a form of necessary behaviour, the *BCD* takes on the concept of Affective Geography developed by the collective *c a l c* as part of the most risky artistic adventures at the present time.

geanet - concept, spatial development, workshops, web interface - is a working process that can allow us to give meaning to our technological choices; to not stay powerless when faced with individualistic and paranoiac drifts that they could generate. *geanet* could equally be the hesitant foreshadowing of a necessarily interactive tool to help better understand, through perfectly subjective cartography, the stakes in the social and world-wide evolutions in the process of being defined.

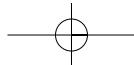
By creating forms, we also create content. Knowing *geanet*, we will never travel as before, neither in our bodies, nor in our heads. Our common Affective Geography (this web interface) that will be the sum of all the impetus, and of all of the reflections that we will have put in it, will also be the image of a new form of built up memory, a conscious, though empirical, archive.

What about its critique? Of course, we will have to get there. Too soon, too new, the Affective Geography tool is a new colour on the palette used to draw the world. The experimentation time has only just begun and the objectives to be reached are not clearly identified.

For the moment, the intention is to gather all of these snatches of life and to see them evolve daily, to understand what they tell us of our common (hi)story.

The entire organisation of our lives depends on our capacity to establish relations between immediate information and anticipated perceptions, to pass harmoniously from the Geographic sphere to the Affective one. The places discovered in this manner, the physical or mental journeys, the emotions, the projects...

Sylvie and Yannick from the BCD invite us to do a publication... the one you're holding in your hands now... together we ask if *geanet* could also be a good system for BCD's projects and network... they also write about the project from their point of view...



...all refer to a need to share with one or several persons in which we acknowledge a mutual belonging to a life community.

Mobile telephones, the vehicles of *geanet*, are at once a key and a screen onto the world. To talk, to write, to photograph; anything, anywhere and then choose the person(s) it is addressed to. If the action seems spontaneous, the technology is not innocent. *geanet* allows us to link between them the points of departure and arrival of these twists and turns, moves and wanderings. Something appears, is drawn there under our eyes like a suddenly revealed message: a form. A list... a map to decipher, onto which another map to decipher is displayed, infinitely...

Me, my Affective Geography + You, your Affective Geography + Us, +++++... What are we capable of drawing together, despite the distances, thanks to the bonds that tie us together?

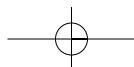
Most of us, who live in territories with more economic than geographical borders, use the most sophisticated mobile phones, portable computers (with internet access), because of (or thanks to?) two essential reasons.

The first is intuitive and corresponds to the necessity to always invent new tools that allow us to satisfy these two inevitable needs that are to share and to communicate.

But if this first reason is an intuition, we should however remember that the second reason is a condition: only our levels of wealth in all of the fields of creative production and contemporary technologies have given us access to it.

By doing this, memorising the maps of the movements of our lives, we invent new plastic forms, and why not a new aesthetics of movement. Soon, will we be able to cast on *geanet* a capacity to generate throughout the world a new and real "decompartmentalisation aesthetics"?

Sylvie Amar - for the BCD / l'Agence



Géographie Affective / Géographies effectives.

Parce que toute tentative de transformation est probablement une forme de comportement nécessaire, le *BCD* aborde le concept de Géographie Affective développé par le collectif *c a l c* comme faisant partie des aventures artistiques les plus risquées à l'heure actuelle. *geanet* - concept, développement spatial, workshops, interface web - est un processus en marche qui peut permettre de donner un sens à nos choix technologiques, de ne pas rester démunis face aux dérives individualistes et paranoïaques qu'ils pourraient engendrer.

geanet pourrait également être la préfiguration tâtonnante d'un outil nécessairement interactif pour aider à mieux comprendre, à travers des cartographies parfaitement subjectives, les enjeux des évolutions sociales et mondiales en cours de définition.

Créant des formes, nous créons aussi des contenus. Connaissant *geanet*, nous ne voyagerons plus jamais comme avant, ni dans nos corps, ni dans nos têtes. Notre Géographie Affective commune, cette interface web ,qui sera la somme de tous les élans, de toutes les réflexions que nous y aurons déposées, sera aussi l'image d'une nouvelle forme de mémoire constituée, une archive consciente quoique empirique.

Critique ? Bien sûr, il faudra y arriver. Trop tôt, trop neuf, l'outil Géographie Affective est une nouvelle couleur sur la palette à dessiner le monde, le temps de l'expérimentation commence à peine, l'objectif à atteindre n'est pas clairement identifié.

Pour le moment, l'intention est de rassembler toutes ces bribes de vie et de les regarder évoluer au quotidien, de comprendre ce qu'elles nous racontent de notre histoire commune.

Car de notre capacité à établir des relations entre des informations immédiates et des perceptions anticipées, à passer harmonieusement de la sphère de la Géographie à celle de l'Affectif, dépend toute l'organisation de notre vie. Les lieux découverts ainsi, les voyages physiques et mentaux, les émotions, les projets...

Sylvie et Yannick du *BCD* nous invitent à faire une publication... c'est celle que vous tenez maintenant entre vos mains... ensemble nous nous demandons si *geanet* pourrait aussi être un bon système pour les projet et le réseau du *BCD*... Ils ont aussi écrit un texte rendant compte de leur point de vue sur le projet...

renvoient à une nécessité de partage avec une, plusieurs personnes en lesquelles nous reconnaissons une appartenance mutuelle à une communauté de vie.

Vecteurs de *geanet*, les téléphones portables sont à la fois une clé et un écran sur le monde. Parler, écrire, photographier, n'importe quoi, n'importe où, puis choisir le/les destinataires. Si l'acte semble spontané, la technologie n'est pas innocente. *geanet* permet de relier entre eux les points de départ et d'arrivée de ces circonvolutions, déplacements, errances. Quelque chose apparaît, se dessine là sous nos yeux comme un message soudain révélé, une forme. Un relevé... une carte à déchiffrer, sur laquelle s'affiche une autre carte à déchiffrer, à l'infini....

Moi, ma Géographie Affective + Toi, ta Géographie Affective + Nous, + + +.... Que sommes-nous capables - en dépit des distances, grâce aux liens qui nous unissent - de dessiner ensemble ?

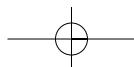
La plupart d'entre nous, qui habitons des territoires aux frontières plus économiques que géographiques, utilisons les appareils mobiles individuels les plus perfectionnés (téléphone et ordinateur portables, liaison internet), à cause de (ou grâce à ?) deux raisons essentielles. La première est intuitive et correspond à la nécessité de toujours inventer de nouveaux outils qui nous permettent d'assouvir ces deux besoins inévitables que sont le partage et la communication.

Mais si cette première raison est une intuition, il convient cependant de se souvenir que la deuxième raison est une condition : seuls nos niveaux de richesse dans tous les domaines de la création et des technologies contemporaines nous ont ouvert cet accès.

Faisant cela, mémorisant les cartes du mouvement de nos vies, nous inventons de nouvelles formes plastiques, et pourquoi pas une nouvelle esthétique du déplacement.

Pourra-t-on bientôt projeter en *geanet* une capacité à générer à travers le monde une esthétique, nouvelle et effective, du décloisonnement ?

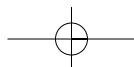
pour le *BCD / l'Agence*, Sylvie Amar



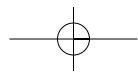
The other side of the net
A few comments on geografiaffettiva.net
Stefan Münker

Man is a creature who lives by networking. Our world is made of circulation, communication and supplies networks; and the matrix of digital media, which currently surround our globe like a second skin, is just the last symbol of their ever-growing perfection and of their constant concentration. Meanwhile, our world is also made of the interlacing of our interpersonal relationships, of the labyrinth of our languages, of their rules and their words - and not in the least of the weaving of ideas, illusions or obsessions. Everything we do pulls on threads that interfere, intersect, or tie up with old or new threads, that magnify and proliferate our networks, and with them, our world. But, at each new junction, our world not only gains in size and in complexity - we are also more deeply enmeshed in its networks. In fact, we are the result of the nets, which structurally are always ahead of us, insofar as we, ourselves, contribute to their development. Which means, in extending a central thesis of Jacques Derrida: "il n'y a pas de hors-réseau"; there is, for us, no outside of the net. Because the nets develop incessantly, our world is constantly on the move. The latest transfers in space-time, that are due to the spreading of electronic media, are here only (and also to begin with) the last phase of a development, whose dynamic is inherent to the history of our civilisation. What this means, Heraclitus already knew it: "Pantha rhei"; "everything flows" - and no one really knows which way. However, uncertainty is unpleasant. If permanent movement and transformation are inexorably placed in our vital interconnected spaces, the efforts of holding back the movements of change have always been equally intense.

...we ask our friend in Berlin, Stefan Münker (philosopher, author, editor), who tells us about his new project "metaphor and concept of <net>", if he wants to reflect on geneat... for this book... he says yes, we say great:



Since the beginning of time, fear of the Other and of change have motivated all of the attempts to control the dynamic of the development of the networking processes and, by that, the attempts to create stability in an unstable world. Often, man, as a being trapped in the net, would have preferred to remain a being in the cradle. Nevertheless, as great as the force of inertia and the longing for constancy may ever be: Fortunately, the fight against change is doomed to failure. And this is not only due to the fact that, - as the hare in the fable, in the race with the hedgehog- we always arrive too late to keep the same rhythm as the dynamic of the network in which we are enmeshed. This is also due to the fact that the deep woven structures indeed the entire net itself, are invisible to us in their essential aspects. We see certain connections, but not all of them; we know a number of threads, but not each one of them; and we will never completely find out according to which rules, and in which direction, the corresponding network will continue to weave itself. And consequently, we will neither completely determine the evolution of our movements in this network. *geografiaaffettiva.net* is more than a project wanting to graphically represent the topography of life caught up in the networks- and by that, the topology of the world we live in, we love in and we work in. geanet is an attempt to render visible the usually invisible dimensions of the omnipresent weaving of the nets. What drives us to stop, to turn, to reverse on the interlaced paths through the world of networks?

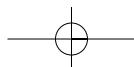


Where do we leave traces that can show others what motivates us, interests us, inspires us? And where do the traces left by the others in our network go? As results of the net: what has touched us so much- not only on a rational level, but also on an emotional one- that we have unwound a new thread, that we have woven an interlace, still unknown and until now unthinkable? It is precisely because they are still recent that the worlds of digital and electronic networks contain configuration potentials that first must be discovered and experienced. What we will do with the technical devices put at our disposal by the medial environments of the digital era will in the end decide what spaces and contexts for living the future networks that are still in formation will provide. For as much as we are the results of the net we live in, as much these nets are products of time and time again coded motivations of our evolutions in them. By copying the interdependence of the weaving practices of each individual during his/her meetings with one or other individuals, geanet also brings to light the terra incognita that is inaccessible to each person's own possibilities. Each net is composed of threads that we weave, alone or together; links that we form from time to time, here and there, for the most different reasons; last not least *, each network is composed of a quantity, that tends in a confused way to infinity, of (only allegedly) empty spaces between the mesh:

too many things fall too fast through the net of the dominant network of our times, meaning the one that the turbo-capitalism keeps taut between the continents by its ropes. The graphic visualisation of the emotional and affective dimension of the social interdependence from which *geanet* will be woven, re-injects on the internet, the network of networks, the repressed, the forgotten, the lost- and in this way gives us a representation of the reverse side of the net.

For us, there is no such thing as off-the-network - but there are still a great number of possibilities to weave in the network even more different things and unknown until now. Because of this, *geanet* is exemplary.

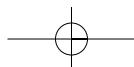
* In English in the text
Translated into English from the French version of the original German text.



**L'envers des réseaux
Quelques remarques à propos de geografiaffetiva.net**
Stefan Münker

L'homme est une créature qui vit en réseaux. Notre monde est fait de réseaux de circulations, de communications et d'approvisionnements ; et la matrice des médias digitaux, qui actuellement entoure notre globe comme une deuxième peau, n'est que le dernier symbole de leur perfection toujours grandissante et de leur constante concentration. Cependant, notre monde est aussi fait des entrelacs de nos relations interpersonnelles, du labyrinthe de nos langues, de leurs règles et de leurs mots - et non pas en dernier lieu du tissage de nos idées, illusions ou obsessions. Tout ce que nous faisons tire des fils qui interfèrent, se recoupent ou se nouent avec des fils anciens ou nouveaux, ce qui fait grandir et foisonner nos réseaux, et avec eux, notre monde. Mais, à chaque nouvelle jonction, notre monde ne gagne pas seulement en taille et en complexité - nous sommes également plus profondément imbriqués dans ses réseaux. De fait, nous sommes les effets des réseaux, qui structurellement nous devancent toujours, dans la mesure où nous contribuons nous-mêmes à leur développement. Ce qui signifie, en prolongeant une thèse centrale de Jacques Derrida : " il n'y a pas de hors-réseau* " ; il n'y a pas, pour nous, de hors-réseaux. Parce que les réseaux se développent sans cesse, notre monde est constamment en mouvement. Les translations dans l'espace-temps les plus récentes, que nous devons à la diffusion des médias électroniques, ne sont ici aussi, dans un premier temps, que la dernière phase d'un développement dont la dynamique est inhérente à l'histoire de notre civilisation.

...nous demandons à notre ami à Berlin, Stefan Münker (philosophe, auteur, éditeur), qui nous parle de son nouveau projet "metaphor and concept of <net>" (" métaphore et concept du " net "), s'il accepterait réfléchir sur geneat... pour ce livre... il dit oui, nous on dit génial ! :

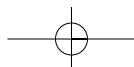


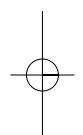
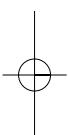
Ce que cela signifie, Héraclithe le savait déjà : " Pantha rhei " ; " tout s'écoule " - et personne ne sait exactement dans quelle direction. Cependant l'incertitude est désagréable. Si le mouvement permanent et la transformation sont inexorablement inscrits dans nos espaces vitaux interconnectés, l'intensité de nos efforts (pourtant sans espoir) pour endiguer le fleuve du mouvement n'a jamais faibli. De tout temps, la peur de l'Autre et du changement a motivé toutes les tentatives pour contrôler la dynamique de développement des processus de mise en réseau et, par là, les tentatives de créer la stabilité dans un monde instable. Souvent, l'homme, comme être pris dans le réseau, aurait préféré rester un être au berceau. Pourtant, aussi grandes que puissent être la force d'inertie et l'aspiration à la constance, la lutte contre le changement est vouée à l'échec, heureusement. Et ceci n'est pas seulement dû à ce que, - comme le lièvre de la fable, dans sa course avec le hérisson - nous arrivons toujours trop tard pour garder le même rythme que la dynamique du réseau dans lequel nous sommes imbriqués. Cela tient aussi au fait que les structures profondes du tissage, voire le réseau entier lui-même nous sont invisibles dans leurs aspects essentiels. Nous voyons certaines connections, mais pas toutes ; nous connaissons nombre de fils, mais pas chacun d'entre eux ; et nous ne découvrirons jamais complètement selon quelles règles et dans quelle direction le réseau correspondant continue de se tisser - et par conséquent, nous ne déterminerons pas non plus complètement l'évolution de notre mouvement dans ce réseau.



geografiaaffettiva.net est plus qu'un projet voulant représenter graphiquement la topographie de la vie prise dans les réseaux - et, par là, la topologie du monde dans lequel nous vivons, aimons, travaillos. *geanet* est une tentative de rendre visibles les dimensions ordinairement invisibles du tissage omniprésent des réseaux. Qu'est-ce qui nous pousse à nous arrêter, à tourner, à faire demi-tour sur les chemins entrelacés à travers le monde des réseaux ? Où laissons-nous des traces qui peuvent montrer aux autres ce qui nous motive, nous intéresse, nous inspire ? Et où passent les traces que d'autres ont laissées dans notre réseau ? Nous, effets du réseau, qu'est-ce qui nous a tant touché, non seulement sur le plan rationnel, mais aussi émotionnel, pour que nous ayons déroulé un nouveau fil, que nous ayons tissé un entrelacs encore inconnu et jusqu'ici impensable ? C'est justement parce qu'ils sont encore récents que les réseaux des mondes digitaux et électroniques renferment des potentiels de configuration qui doivent d'abord être découverts et ressentis.

Ce que nous ferons avec les dispositifs techniques mis à notre disposition par les environnements médians de l'ère digitale déterminera en dernière instance quelle sorte d'espaces et de contextes de vie nous fourniront les réseaux futurs encore en cours de formation. Car, autant nous sommes des effets des réseaux dans lesquels nous vivons, autant les réseaux sont des produits des motivations maintes fois codées de nos évolutions en eux. En copiant l'interdépendance des pratiques de tissage de chaque individu lors de ses rencontres avec un ou d'autres individus, *geanet* met aussi en lumière la terra incognita inaccessible des propres possibilités de chacun.

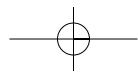


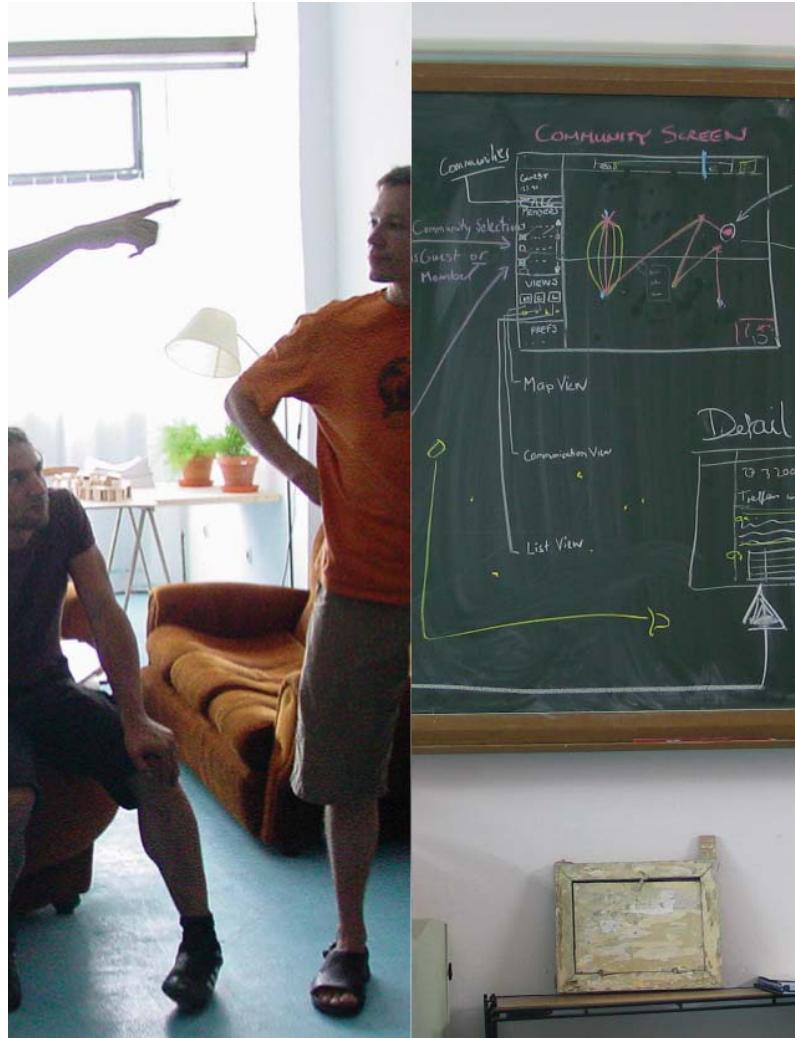


En copiant l'interdépendance des pratiques de tissage de chaque individu lors de ses rencontres avec un ou d'autres individus, *geanet* met aussi en lumière la terra incognita inaccessible des propres possibilités de chacun. Chaque réseau se compose de fils, que nous tissons, seuls ou ensemble ; de liens, que nous nouons de temps à autres, de-ci de-là, pour les raisons les plus diverses ; last not least, chaque réseau se compose d'une quantité, qui tend confusément vers l'infini, d'espaces (seulement supposés) vides entre les mailles : beaucoup trop de choses tombent beaucoup trop vite, à travers les mailles du réseau dominant de notre temps, c'est-à-dire celui que le turbocapitalisme tient tendu entre les continents par ses cordages. La visualisation graphique de la dimension émotionnelle et affective de l'interdépendance sociale à partir de laquelle *geanet* se tissera, réinjecte dans internet, le réseau des réseaux, le refoulé, l'oublié, le perdu - et nous donne ainsi une représentation de l'envers du réseau.

Il n'y a pas pour nous de hors-réseaux - mais il y a encore quantité de possibilités de tisser dans le réseau toujours plus de choses différentes et jusqu'ici inconnues. Pour cela, *geanet* est exemplaire.

* En français dans le texte (N.d.T.)

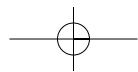


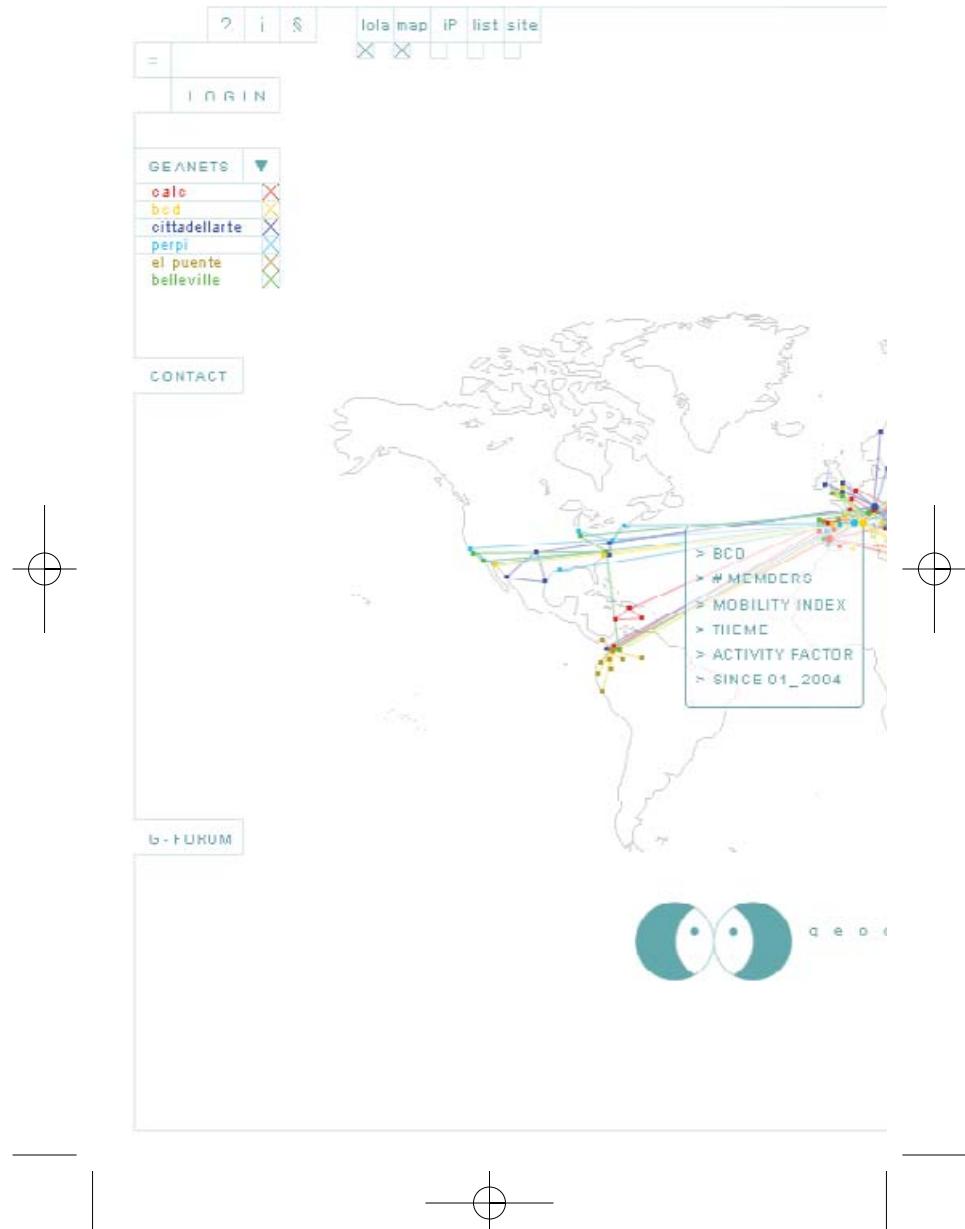


after an intensive working week with Malex and Reto, who came from Zurich, we have for the first time the feeling that we have the same imagination of geanet's prototype! we're trying to have it online with its most basic features by the end of 2004 / beginning of 2005, and start the test stage... we are doing some interface studies...



après une semaine de travail intensif avec Malex et Reto, qui sont venus de Zurich, nous avons pour la première fois le sentiment que nous imaginons le prototype de geanet de la même manière ! nous essayons de mettre le système en ligne avec ses caractéristiques les plus basiques pour la fin 2004 /début 2005, et nous commençons une phase de test ... nous faisons des études d'interface...

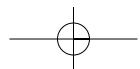




04 05 06 07 08 ►



trafica affettiva



... while Malex and Reto are outlining the programme technical background.....

Concept > the *geanet* application provides a platform for collaborative work and the interaction (in a very wide sense) of location-based information of various communities.

Architecture > the *geanet* system is based on a J2EE application server technology and builds up on a multi-tier application architecture: the database integration tier for data persistence, the application or business tier providing processes and services and the web tier, implementing user handling request and user interface generation.

The *geanet* persistence tier includes a relational database for storing two main categories of data: community data and map data. The community data represents groups, members and their localized activities (event reports related to geographical locations or travel routes). The map data represents mainly a world map (vector and raster data), making possible the generation of selective map sections. User defined subsets of the community data can be visualized and related to each other for selected members and groups on the customized geographical map.

The business tier is realized by Enterprise Java Beans (EJB), which implement the core processes of the *geanet*-system. These provide management functions for *geanet*-specific objects such as community groups and members, including their activities and relation properties among them. Further services include among other things the map generation engine for the calculation of specific geographical maps, overlaid with customer data.

The integrated web application is built upon Servlet technology and JSP/JSF, offering a sophisticated user interface to the users, accessible over the Internet by conventional web browsers (HTML/XML and Flash).

Different service connectors provide additional possibilities for interacting with the *geanet* system. Such an example is the SMS connector, which allows *geanet* users to submit and update personal location-based information. The System includes flexible authentication and authorization capabilities for controlling the visibility and exchange of user data.

Specifications Summary > - J2EE Application Server JBoss 4.0 - Hibernate - PostgreSQL/PostGIS - OpenMap GIS library - Web Container: Tomcat (integrated in JBoss) - Struts/JSF/JSP - Flash MX

Outlook > the flexible and open architecture of *geanet* facilitates its future development and customization. For example, it has to be considered that in the near future, mobiles will be able to automatically provide precise location data. This would facilitate the current location specifications based on coordinates or commonly known locations, such as city names.

Future steps could allow the improvement of the low resolution world map data with more detailed GIS data. It could even be imagined, that the *geanet* users themselves can extend map details for their own needs. This could even mean the creation of individual, non-geographical views on a familiar environment (e.g. a social map based on cartoons, icons or photographs).

In Mind > the authors of this project have in mind to open the development to the open source community, once a first release stage has been reached. This will include a comprehensive API to include plug-in-like applications, enabling customized processing and the display of customer data.

... tandis que Malex et Reto définissent les lignes forces de l'arrière-plan technique du programme...

Concept > l'application *geanet* est une plate-forme qui favorise le travail en collaboration et l'interaction (dans un sens très large) entre différentes communautés, sur la base d'informations liées à des emplacements.

Architecture > basé sur un serveur utilisant la technologie de l'application J2EE, le système *geanet* est une application architecturée en plusieurs niveaux : le niveau d'intégration de la base de données pour la persistance des données, le niveau d'application ou d' "entreprise" qui fournit des processus et des services, et le niveau "web", où s'exécutent les requêtes de maniement des utilisateurs qui génèrent ainsi l'interface.

Le niveau de persistance de *geanet* comprend une base de données relationnelle où sont stockées deux catégories principales de données : données des communautés et données cartographiques. Les données des communautés portent sur des groupes, des membres et leurs activités localisées (elles rapportent des événements liés à des localisations géographiques ou des itinéraires de voyages). Les données cartographiques consistent principalement en une carte du monde (données vectorielles et arborescence), à partir de laquelle il est possible de produire des cartes de secteurs sélectifs. Parmi les données de la communauté, l'utilisateur définit des sous-ensembles, qui peuvent être reliés les uns aux autres et visualisés sur une carte sur mesure par des groupes ou des membres choisis.

Le niveau d' "entreprise" réalisé par l'Entreprise Java Beans (EJB) mets en pratique les processus fondamentaux du système GeaNet. Ceux-ci fournissent aux utilisateurs de GeaNet, communautés, groupes et membres, des outils d'organisation et de gestion de leurs activités et de leurs relations. Des services supplémentaires comprennent notamment un générateur de cartes qui produit par le calcul des cartes géographiques spécifiques où figurent les données des utilisateurs. L'application "web" intégrée met à profit les technologies Servlet et JSP/JSF, pour offrir aux utilisateurs une interface sophistiquée accessible sur Internet par le biais des navigateurs habituels (HTML/XML et Flash).

Différents opérateurs de service de mise en relation offrent des possibilités complémentaires d'interaction avec le système *geanet*. Les utilisateurs du *geanet* peuvent utiliser le service SMS, par exemple, pour apporter et mettre à jour des informations personnelles liées à leur localisation.

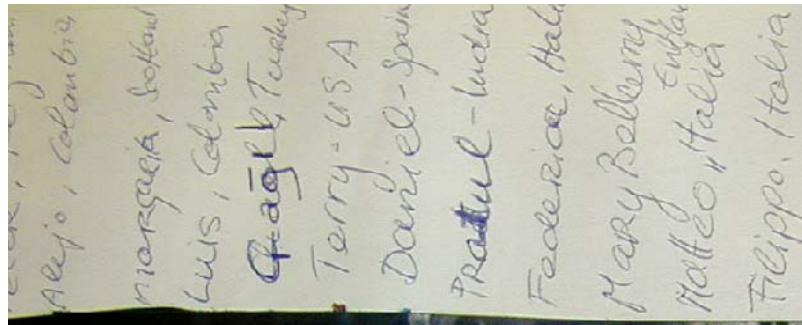
Le Système inclut des moyens souples d'authentification et d'autorisation permettant de contrôler la visibilité et l'échange des données des utilisateurs.

Caractéristiques techniques > - J2EE Application Server JBoss 4.0 - Hibernate - PostgreSQL/PostGIS - OpenMap GIS library - Web Container: Tomcat (integrated in JBoss) - Struts/JSF/JSP - Flash MX

Outlook > l'architecture flexible et ouverte de GeaNet facilite ses développements et adaptations futures. Par exemple, on peut envisager que, dans un futur proche, les téléphones mobiles puissent fournir automatiquement des données de localisation précises. Ceci améliorera les modes de localisation actuels, fondés sur des coordonnées ou sur des données communément connues comme les noms des villes.

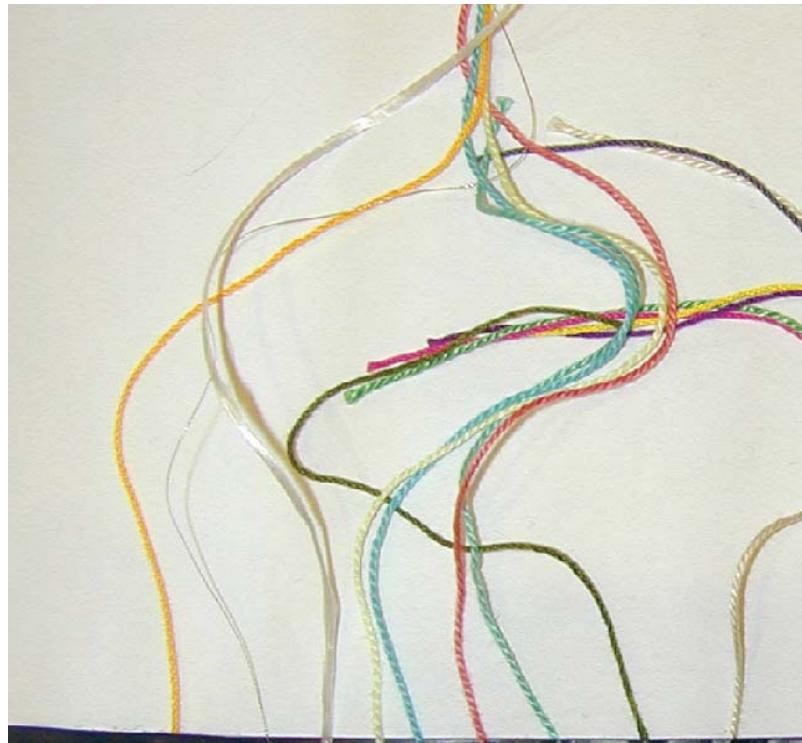
Les développements ultérieurs pourraient inclure le perfectionnement de la carte du monde (en basse résolution) avec des données GIS plus détaillées. On peut même que les utilisateurs du GeaNet puissent eux-même accroître le degré de précision des cartes en fonction de leurs propres besoins. Cela pourrait même comprendre la création individuelle de représentations non-géographiques d'un environnement familial (schémas sociaux à base de dessins, d'icônes, de photographies).

En vue > les auteurs de ce projet ont l'intention d'ouvrir les développements du système à la communauté "open source", une fois que la première étape de réalisation aura été accomplie. Ceci inclura un API complet comprenant des applications de type "pilote" permettant d'adapter les opérations et la présentation des données des utilisateurs.



last workshop so far... we met the residents of UNIDEE2004 to play with them on the project... we brought another transparent world map... and asked everybody to inform it. again we started from the question "how did you come here? what were your most important moves and stops before arriving here?"





but this time we ask people who have already been living and working together for a few months... people who have already started drawing a net of relations... we tell one another how it came that we came here and widen and deepen this net in this way..a lot...

Tara, USA

Idelio, Palestine
Islam, India

Sana, Egypt

CRISTIANA, Italy

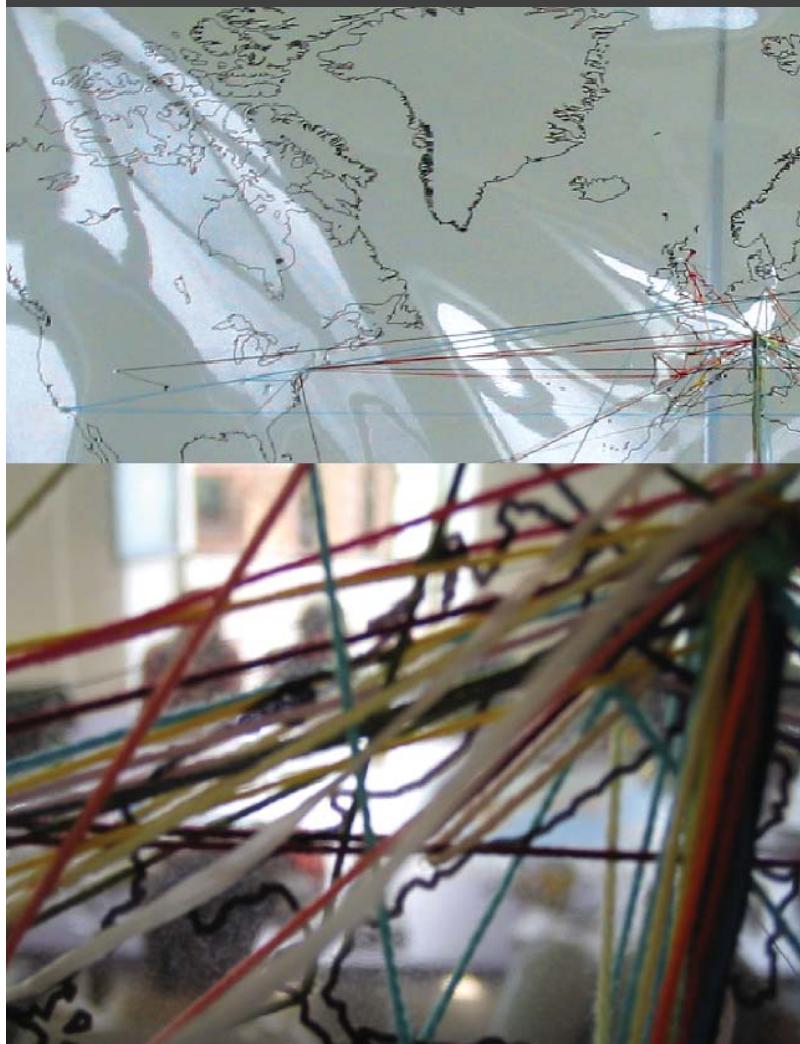
RAFIYAH, Israel

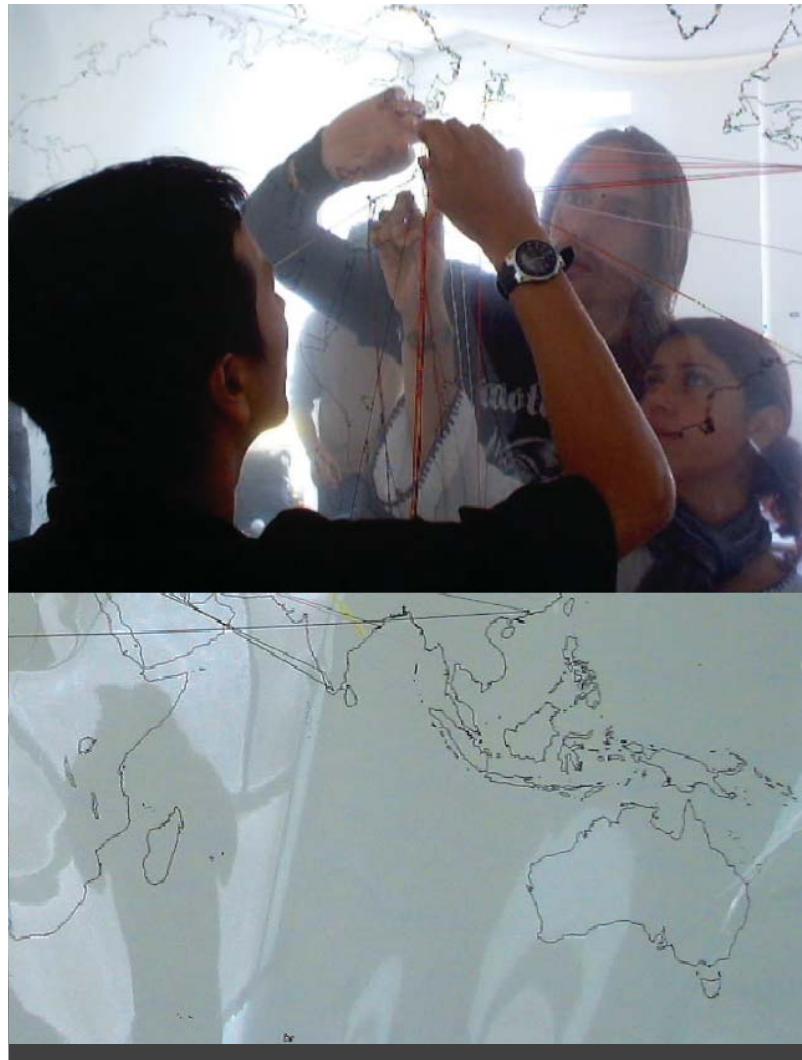
HELENA, Belgian

WILL, Canada

HELEN,
ISABEL, Spain

dernier workshop à ce jour... nous rencontrons les résidents de UNIDEE2004 pour jouer avec eux sur le projet... nous avons apporté une autre carte du monde transparente... et nous demandons à tous de l'informer, d'y mettre des informations. A nouveau nous commençons avec la question "comment êtes-vous venus ici ?" quels ont été vos mouvements et arrêts les plus importants avant d'arriver ici ?"





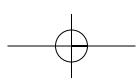
mais cette fois nous interrogeons des gens qui sont déjà en train de vivre et de travailler ensemble depuis plusieurs mois... des gens qui ont déjà commencé à dessiner un réseau de relations... nous nous racontons les uns aux autres comment il se trouve que nous soyons venus ici...de cette façon nous élargissons et approfondissons le réseau...

biella, cittadellarte, unidee, italy - june 2003

this ones that need to watch them closer !!! then you know better (*walid - palestine*) impossibilità di separare la nozione di un luogo dall'affezione per le persone che li sono o da lì sono passate. (*matteo - italia*) geografia affettiva is a game between history and memory, the process of daily experience that transform the feeling. (*filippo - italia*) it is the geography that represents the human evolution. (*cristiana - italia*) physical surroundings, the society in which you live, your country, your location within the world - these you can't necessarily change' - but there is also how you think + feel about all of these things and this you have control over and the ability to change. perhaps its the geography of how you think and feel - the extents and the limits of your ability to interpret/express these through your artistic imagination. (*mary - U.K.*) duygusal cografya dünyanın neresi olursa olsun, oradan bir bag tasima, tüm dünyanın bir parçası olma, beraber düşünme, hissetme, hareket etme. Tüm cografyanın kalbi olma...arada kalma, her yere baglı olma ama tek basına kalma...(*pagil yurdakul - turkiye*) for me the sentence could be very abstract, might be it could be some new definition of political mapping or it could be a bridge between different geographical situations in this world ? (*pratul - india*) love of the land - love of the country - nationalism - parochial - small (*margarita - scotland*) 1a place where the sky meets the earth, you cannot walk there only with your senses. (*ishan - india*) las relaciones que tenemos como nos relacionamos, con y en el espacio las texturas de nuestras relaciones (*luis - colombia*) los lugares y los estados del viaje de los sentimientos y las miradas (*daniel - españa*) it's a mental map, it's what i remember about the place and about what the place give me. it's a link between me and the space and between me and the time (*federica - italia*) geo - tierra , earth grafia - grafico, visual, to make visual affective - invisible, feeling, conceptual (*alejandro - colombia*) the idea that throughout the world, there are tight relationships between location and culture, human motion and emotion. (*terry - usa*) affective - in combination to affection in the sense of compassionate action / intervention geo - world, globe graphy - writing, visual (*peter - belgium*) > eliminating ? > virtual ? > linguistic ? > anonymous > disclosed > exchange > geografia affettiva : un - mapping (*sarah rifky - egypt*) a "geografia affettiva" becomes interesting to me when it can morph into a tool that reveals and works to correct the psychological damage caused by migration and displacement. a tool that can be adopted and shaped by users (maybe workers with families in other countries, lovers separated by political borders and visa restrictions, activists who want to mobilize a group of colleagues in a particular region for an action, etc), individuals in realities where this form of visualized communication can provide important content, emotional or otherwise. thinking about the designated user is so important in my mind because it confronts issues of access to technology, sites where the interface will be situated, but will also alter the entire shape of the prototype. (*will kwan - canada*) New lands you will not find, you will not find other seas. Your city will always follow you. You will roam the same streets. And you will age in the same neighborhoods; in these same houses you will grow gray. (adapted from "the city" by Kavafis) (*rafram chaddad - israel*)

geografia affettiva - how do you define it ?

geografia affettiva - comment la définissez-vous ?





...the next workshop will take place in collaboration with On Line > <http://www.kunstonline.info/> at the RFG (Richard Foncke Gallery > <http://www.rfgonline.be>) in Ghent (Belgium) in April 2005... for this occasion we want to reflect on the notion of memory and analyse and display what we call a "common memory" in relation to (affective) geography and the kunstonline.info database. by this date the prototype should already be online, so it will be the first workshop that can have a direct influence on the improvement of the geanet-system.



...le prochain workshop, organisé en collaboration avec On Line
<http://www.kunstonline.info/> à la RFG (Richard Foncke Gallery /
<http://www.rfgonline.be>) se tiendra à Gand (Belgique) en avril 2005.. pour cette occasion nous souhaitons travailler sur la notion de mémoire d'une manière à la fois analytique et allégorique.
Qu'appelle-t-on "mémoire collective" dès lors que l'on rapporterait cette notion à une géographie (affective) et à la base de données du kunstonline.info? d'ici là le prototype sera en ligne, ce sera donc le premier workshop susceptible d'influencer directement l'évolution du système gea.



c a l c - Sevilla and L.A. (Las Aceñas), spain and www.calaxy.com

"c a l c is a laboratory for communication and culture, an artistic experimental arrangement for a place, where the most diverse questions and methods of art and creativity may meet and overlap; in brief, c a l c is an interactive infrasculpture" Gernot Tscherteu

...what Gernot wrote about 10 years ago still rings true. although this house and its location, the base of our activities, shifted from the north of spain to the south, our most basic questions and attempts remain the same. the questions around the relevance and the responsibilities of art and how to project situations and spaces which raise the probability of generating new experiences and information.

the term interactive infrasculpture points to the relational and spacial, the two co-ordinates which span the field in which and for which we are working. when we're* talking about art we are talking about qualities of relations... about which we can't talk if we do not also reflect on the quality of space which we are living in... moving... meeting... there is no text outside the context.

with geografia affettiva we present and invite you to our actual central project.

* c a l c = teresa alonso novo, tomi scheiderbauer, lœoks brunner, malex spiegel
in close collaboration with Reto Stebler and the seven dwarfs

c a l c - Sevilla et L.A. (Las Aceñas), espagne et www.calaxy.com

"c a l c est un laboratoire de communication et de culture, un dispositif artistique expérimental pour un lieu, où les questions et les méthodes les plus diverses concernant l'art et la créativité sont susceptibles de se croiser et de se chevaucher; en somme, c a l c est une infrasculpture interactive" Gernot Tscherteu

..ce que Gernot a écrit il y a presque 10 ans sonne toujours juste. Bien que cette maison et son emplacement, base de nos activités, se soient déplacés du nord au sud de l'Espagne, nos questions et nos tentatives les plus fondamentales restent les mêmes. Des questions qui portent sur la pertinence de l'art et les responsabilités qui en découlent, sur une façon de projeter des situations et des espaces susceptibles de générer de nouvelles expériences et informations.

Le terme infrasculpture interactive renvoie aux dimensions du relationnel et du spacial, les deux coordonnées qui traversent le champ dans lequel et pour lequel nous travaillons. Quand nous parlons d'art, nous parlons de qualités de relations... à propos desquelles nous ne pouvons rien dire si nous ne réfléchissons pas à la qualité de l'espace dans lequel nous vivons... bougeons...nous rencontrons... il n'y a pas de texte hors du contexte.

avec geografia affettiva nous vous présentons et vous convions à entrer dans le projet qui est véritablement au centre de notre activité.



* c a l c = teresa alonso novo, tomi scheiderbauer, l'oks brunner, malex spiegel
en collaboration étroite avec Reto Stebler et les sept nains

Remerciements / Thanks

Very special thanks to all the people who helped us play with and reflect on this idea :

Remerciements tout particuliers à tous les gens qui nous ont aidé à jouer et à réfléchir à cette idée :

Looks Brunner, Filippo Fabbrica, Juan Esteban Sandoval, Nicco Dockx, Catherine Chevalier, Michel Jacquet, BCD - Sylvie Amar, Yannick Gonzalez, Alessandra Bellavita, Marie Leduc, Camille Videcoq, Juan Alberto Gaviria, Andy Rodriguez, Natalia Restrepo Restrepo, Universidad de Antioquia - Colombia, Stefan Münker, toute l'équipe de la Cittadellarte, Michelangelo Pistoletto, Cristiana Bottigella, Paolo Naldini, Judith Wielander, Lieve Foncke, Jan Mast, Nat Muller, Stephen Kovatz, Peter Verwimp, Pilar Panequé Salgado, Virginia Rodriguez Diaz, et tous les participants des différents workshops...

Publication

conception: c a l c, www.calcaxy.com

textes: Stefan Münker, Sylvie Amar, Malex Spiegel,
Reto Stebler, c a l c

crédits photographiques: c a l c, Reto Stebler, Juan
Esteban Sandoval, Margarita Vazquez Ponte,
Alejandro Vasquez Salinas

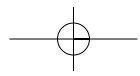
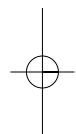
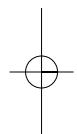
traduction: Alessandra Bellavita, Camille Videcoq

impression: Graficas Manuel Diaz Acosta S.L.

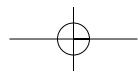
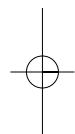
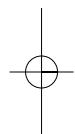
ISBN ??????? (the BCD has this number)

Bureau des compétences et désirs / Marseille
8, Rue du Chevalier Roze
F-13002 Marseille
Tél. +33 (0)4 91 90 07 98 / Fax +33 (0)4 9191 08 24
www.bureaudescompetences.org / bureau.c.d@wanadoo.fr

librito_pdf.qxp 03/12/2004 21:04 PÆgina 64



librito_pdf.qxp 03/12/2004 21:04 PÆgina 65



librito_pdf.qxp 03/12/2004 21:04 PÆgina 66

